



Brüsszel, 2026. június 12.
(OR. en)

10528/26
ADD 1

DELECT 98
PECHE 238

FEDŐLAP

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma: 2026. június 12.
Címzett: Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára

Biz. dok. sz.: C(2026) 3933 annex

Tárgy: MELLÉKLET
a következőhöz:
A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ
RENDELETE
az (EU) 2018/975 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az éves tudományos jelentés benyújtására és a teljes éves fogási adatszolgáltatásra megállapított határidők, az I. mellékletben foglalt, zsinórnehezékekre vonatkozó előírások, az V. mellékletben foglalt hajóadat-követelmények, a X. mellékletben foglalt, megfigyelési adatokra vonatkozó követelmények, valamint a XI. és a XII. mellékletben foglalt kikötői adatszolgáltatási követelmények tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2026) 3933 annex.

Melléklet: C(2026) 3933 annex

Brüsszel, 2026.6.12.
C(2026) 3933 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

az (EU) 2018/975 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az éves tudományos jelentés benyújtására és a teljes éves fogási adatszolgáltatásra megállapított határidők, az I. mellékletben foglalt, zsinórnehezékekre vonatkozó előírások, az V. mellékletben foglalt hajóadat-követelmények, a X. mellékletben foglalt, megfigyelési adatokra vonatkozó követelmények, valamint a XI. és a XII. mellékletben foglalt kikötői adatszolgáltatási követelmények tekintetében történő módosításáról

MELLÉKLET

Az (EU) 2018/975 rendelet I., V., X., XI. és XII. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

A zsinórnehezékekre vonatkozó előírások

1. Külső súlyozású zsinórok használata esetén a hajók olyan horogsor-lesúlyozó módszert alkalmaznak, amellyel a halászeszköz esetében 15 méteres mélységig bizonyíthatóan elérhető a 0,3 méter/másodperc süllyedési ütem. Ezen belül:

a) spanyol rendszerű, külső súlyozású zsinórok és trotzsinórok lesúlyozásához kőnehezékek használata esetén legfeljebb 40 méteres szakaszonként legalább 8,5 kg tömeget, betonnehezékek használata esetén legfeljebb 20 méteres szakaszonként legalább 6 kg tömeget, szilárdfémnehezékek használata esetén pedig legfeljebb 40 méteres szakaszonként legalább 5 kg tömeget alkalmaznak;

b) az automatikus horogsorok külső súlyozású zsinórjainak lesúlyozásához legfeljebb 40 méteres szakaszonként legalább 5 kg tömeget alkalmaznak úgy, hogy a horogsor kihelyezésekor a tat felőli oldalon ne keletkezzen húzóerő (amely a már kivetett horogsor egyes szakaszait kiemelheti a vízből).

2. A belső súlyozású horogsorokat használó hajók esetében az előbbieket legalább 50 g/m-es ólommal rendelkeznek, azonnal, egyenes vonalban süllyednek, és 0,2 méter/másodpercnél nagyobb süllyedési ütemet érnek el.”

2. Az V. melléklet a következőképpen módosul:

1. Az 1. szakaszban a iv. pont helyébe a következő szöveg lép:

„iv. IMO-szám”.

2. Az 1. szakaszban a xix. pont helyébe a következő szöveg lép:

„xix. A hajó kommunikációs rendszerének típusa és számai (INMARSAT A., B. és C. számok, TSACOM, VSAT, STARLINK), amelyeknek kompatibilisnek kell lenniük az SPRFMO titkársága által használtakkal”.

3. A X. melléklet a következőképpen módosul:

1. Az A. szakasz 1. pontjában a g) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„g) IMO-szám”.

2. A B. szakasz 2. pontja a következő r) és s) alponttal egészül ki:

„r) A bevontatás befejezésének napja és időpontja (amikor a háló teljes egészében a fedélzeten van) – UTC

s) A háló vontatása során végzett feszítőlap-emeléses fordulások száma”.

3. A K. szakasz 4. pontjában a b) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„b) a halászati módszereket a halászeszközök nemzetközi osztályozási rendszere (ISSCFG) szerinti kódokkal kell leírni;”.

4. Az O. szakasz 1. pontjában az e) alpont helyébe a következő szöveg lép:

„e) IMO-szám”.

4. A XI. melléklet a következőképpen módosul:

1. A 9. szakasz címének helyébe a következő szöveg lép:

„9. A fedélzeten lévő teljes kifogott mennyiség”.

5. A XII. melléklet a következőképpen módosul:

1. A 4., az 5., a 6. és a 7. szakasz helyébe a következő szöveg lép:

„4. A kirakodott fogás értékelése (e kikötés során)

Faj	A fogás helye szerinti FAO-terület	A termék állapota	Bejelentés szerinti kirakodott mennyiség (kg)	Kirakodott mennyiség (kg)	A bejelentett és a megállapított mennyiség közötti különbség, ha van

5. A fedélzeten tartott fogás értékelése

Faj	A fogás helye szerinti FAO-terület	A termék állapota	Bejelentés szerinti, fedélzeten tartott mennyiség (kg)	Fedélzeten tartott mennyiség (kg)	A bejelentett és a megállapított mennyiség közötti különbség, ha van

6. Az SPRFMO által szabályozott, átrakás keretében átvett fajok (e kikötés során)

Faj	A fogás helye szerinti FAO-terület	A termék állapota	Bejelentés szerinti átvett mennyiség (kg)	Átvett mennyiség (kg)	A bejelentett és a megállapított mennyiség közötti különbség, ha van

7. Vizsgálat és eredmények

Szakasz:	Megjegyzések:
A hajónaplók és egyéb dokumentumok vizsgálata:	
Az alkalmazandó fogási dokumentációs rendszer(ek)nek való megfelelés:	
Az alkalmazandó kereskedelmi dokumentációs rendszer(ek)nek való megfelelés:	
A fedélzeten lévő halászeszköz típusa:	
Megvizsgált halászeszköz ¹ :	
Az ellenőrök megállapításai:	
Nyilvánvaló jogsértések (a vonatkozó jogi eszközökre való hivatkozással):	
A hajóparancsnok megjegyzései:	

Meghozott intézkedések:

A hajóparancsnok aláírása:

Az ellenőr aláírása:

¹ A fedélzeten található valamennyi releváns halászeszköz lehető legteljesebb mértékű vizsgálata, amely kiterjed az elrakott eszközökre és a tartozékeszközökre is, valamint annak lehető legteljesebb mértékű ellenőrzése, hogy az említett eszközök összhangban vannak-e az engedélyekben foglalt feltételekkel. A halászeszközöket a lehető legteljesebb mértékben ellenőrizni kell annak érdekében is, hogy például a szem- és fonálbőség, az eszközök és tartozékaik, a hálók méretei és elrendezése, a csapdák, a kotróhálók, a horgok méretei és száma megfeleljenek az alkalmazandó jogszabályoknak, és a jelölések megfeleljenek a hajó számára engedélyezett jelöléseknek.”